

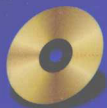
— 新概念英语（新版）自学辅导丛书 —

新概念英语 3

超级模仿 背诵手册

宋德伟 顾玉梅 等 编著

- ››› 模仿背诵课后生词
- ››› 模仿背诵关键句型
- ››› 模仿背诵情景会话
- ››› 模仿背诵经典美文



赠送MP3光盘



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

新概念英语(新版) 自学辅导丛书

新概念英语 3

新编(91-1) 目录 词汇 练习

超级模仿背诵手册



中国水利水电出版社

www.waterpub.com.cn

内 容 提 要

本书以《新概念英语》第三册为基础,与原教材同步,精选了课后生词、关键句型、经典美文等大量适合背诵的素材,将每一课分为词汇模仿、句子模仿、美文模仿等环节。同时还邀请美籍专家录制了配套的录音资料(MP3光盘),方便学习者跟读模仿。

本书的读者对象为《新概念英语》的学习者和广大英语爱好者。

图书在版编目(CIP)数据

新概念英语(3)超级模仿背诵手册 / 宋德伟等编著

— 北京:中国水利水电出版社,2010.4

(新概念英语(新版)自学辅导丛书)

ISBN 978-7-5084-7443-4

I. ①新… II. ①宋… III. ①英语—自学参考资料
IV. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第072654号

| | |
|------|---|
| 书 名 | 新概念英语(新版)自学辅导丛书 新概念英语3 超级模仿背诵手册 |
| 作 者 | 宋德伟 顾玉梅 等 编著 |
| 出版发行 | 中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn |
| 经 售 | 电话: (010) 68367658 (营销中心) 北京科水图书销售中心(零售) 电话: (010) 88383994、63202643 全国各地新华书店和相关出版物销售网点 |
| 排 版 | 三原色工作室 |
| 印 刷 | 北京市地矿印刷厂 |
| 规 格 | 145mm×210mm 32开本 9印张 242千字 |
| 版 次 | 2010年5月第1版 2010年5月第1次印刷 |
| 印 数 | 0001—5000册 |
| 定 价 | 28.00元(附光盘1张) |

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,本社营销中心负责调换
版权所有·侵权必究

The Introduction 致学习者

英语学习的成功，不仅在于掌握基本知识，更在于能熟练地将所学语言实际应用到生活中去，知道如何融会贯通，并能够用它来进行日常会话。然而我们的课堂英语大多还是着眼于基础知识的灌输，是大量的语法及词汇的填鸭式教学，让学习者在英语课堂上显得十分被动，也造成了“哑巴英语”的局面。

Learning English Is about Imitation.

其实学英语就是模仿！

现在学英语的方法太多了，简直五花八门！但归根到底就是两个字——模仿！

发音怎么练？就是拼命地听录音，反复地模仿！

句子的语调怎么练？就是拼命地听录音，跟读一两个小时的标准录音！

文章怎么背诵？也一样，反复地听，然后再反复地模仿，直到自己的音调和录音一样好听！

英语到底怎样才能学好？就是反复地、拼命地模仿，跟读，背诵！
也就是说，给我几本书和相应的录音，再加一个随身听，别的什么都不要，就可以讲一口漂亮的英语！

一切其实就这么简单，只要你会模仿，你就能讲好英文！

英语模仿秀，精彩演不停

随便在百度或者谷歌的搜索引擎中键入“英语模仿”，就会检索出来大约 100 万个与此相关的信息。例如：

“雅虎杯”小学生英语模仿秀比赛决赛；郑州铁路职业技术学院的“暑期英语模仿训练”活动；牡丹江师院举办的新概念英语模仿大赛；华中农业大学的“英语模仿秀”比赛；大连理工大学的“英语模仿大赛”……

由此可见，英语模仿的实际作用和广泛应用是不言而喻的。无论是小学生、中学生、大学生，还是语言自学者、培训班学员，要想学好英语，都应该从最基础、最简单、最实用、最高效的模仿开始。

反复的模仿可以改善英语发音、增强语感，形成流畅流利的语调，还可以为背诵和复述打下坚实的基础。对于学习者来说，找到合适的语言素材和配套的语音资料来进行模仿是非常重要的。

为此，本书编者结合多年的教学经验，以《新概念英语》（新版）为基础，精选了大量的适合学习者模仿的语言素材，分为课后生词、关键句型、经典美文等数个学习环节。同时，书友佳苑外语录音棚的录音师还针对跟读模仿的需要，邀请北京外国语大学的英语外教精心

录制编排了配套的录音资料（MP3 光盘）。在模仿过程中，大家应该做到以下几点：

1. 声音洪亮、吐字清晰。模仿时要大大方方，清清楚楚，一板一眼，口形要到位。不能扭扭捏捏，小声小气地在嗓子眼儿里嘟囔。大声模仿有助于锻炼发音肌肉，强烈刺激听觉，调动全身动力，冲破心理障碍，丢掉害羞和恐惧。

2. 要坚持不懈地天天模仿。一般来说，纯正、优美的语音和语调不是短期模仿所能形成的。模仿是口腔肌肉的一种训练。肌肉的锻炼过程不是一朝一夕就能练就的，需要长期训练。例如，运动员的强健肌肉让崇尚健美运动的人羡慕不已，但他们的肌肉决不是与生俱来的，而是长期科学锻炼的结果。要真正做到字正腔圆，你的口腔肌肉不经历无数次酸痛是很难达到目的的。

本书适合的读者对象为：

- ⇒ 已经学完《新概念英语》第二册或任何一本中级以下水平综合英语教材的学习者
- ⇒ 已经具备了一定英语基础的高中二、三年级学生或大学一、二年级学生
- ⇒ 不满足于只是应付水平考试，想全面提高自己英语水平的学习者
- ⇒ 在校的大、中学生，打算在学习课业的同时选择广泛的阅读材料
- ⇒ 准备各种社会公共英语考试，如 BEC 二级、雅思、托福和 CET-4 考试的考生

⇒ 参加 PETS 四级考试的考生

本书在素材编写及语音录制过程中，难免有疏漏之处，恳请广大英语学习者多多批评指正。任何意见或建议都将会使我们的工作更上一层楼。参与本书编写的有宋德伟、顾玉梅、胡秀梅、武恒、卢珍、徐海霞、曹煜、高汉、宋玉侠、袁颖、左凤莉。我们的联系方式是：

songdewei@188.com

sxj@waterpub.com.cn

编者

2010年1月

The

Contents

目 录

致学习者

| | |
|-----------------|----|
| Lesson 1 | 1 |
| Lesson 2 | 5 |
| Lesson 3 | 9 |
| Lesson 4 | 14 |
| Lesson 5 | 18 |
| Lesson 6 | 22 |
| Lesson 7 | 26 |
| Lesson 8 | 30 |
| Lesson 9 | 34 |
| Lesson 10 | 38 |
| Lesson 11 | 43 |
| Lesson 12 | 47 |
| Lesson 13 | 51 |
| Lesson 14 | 55 |
| Lesson 15 | 59 |
| Lesson 16 | 64 |
| Lesson 17 | 68 |
| Lesson 18 | 73 |
| Lesson 19 | 78 |
| Lesson 20 | 82 |
| Lesson 21 | 86 |

| | |
|-----------------|-----|
| Lesson 22 | 91 |
| Lesson 23 | 96 |
| Lesson 24 | 101 |
| Lesson 25 | 106 |
| Lesson 26 | 111 |
| Lesson 27 | 116 |
| Lesson 28 | 121 |
| Lesson 29 | 125 |
| Lesson 30 | 130 |
| Lesson 31 | 134 |
| Lesson 32 | 138 |
| Lesson 33 | 142 |
| Lesson 34 | 147 |
| Lesson 35 | 152 |
| Lesson 36 | 157 |
| Lesson 37 | 161 |
| Lesson 38 | 166 |
| Lesson 39 | 171 |
| Lesson 40 | 176 |
| Lesson 41 | 180 |
| Lesson 42 | 185 |
| Lesson 43 | 190 |
| Lesson 44 | 195 |
| Lesson 45 | 200 |
| Lesson 46 | 205 |
| Lesson 47 | 211 |
| Lesson 48 | 216 |
| Lesson 49 | 220 |
| Lesson 50 | 225 |

| | |
|-----------------|-----|
| Lesson 51 | 230 |
| Lesson 52 | 234 |
| Lesson 53 | 239 |
| Lesson 54 | 243 |
| Lesson 55 | 248 |
| Lesson 56 | 252 |
| Lesson 57 | 257 |
| Lesson 58 | 262 |
| Lesson 59 | 266 |
| Lesson 60 | 271 |

Lesson 1

1

词汇模仿

模仿跟读课后生词短语



| | |
|-----------------|-------------------------------|
| a trail of | ……的足迹, ……的印子 |
| accumulate | /ə'kjʌmjuleɪt/ v. 积累, 积聚 |
| at large | 逍遥自由, 无拘无束 |
| blackberry | /'blækberi/ n. 黑莓 |
| cling | /kɪŋ/ v. 粘 |
| collector | /kə'lektə/ n. 收集者 |
| convince | /kən'vɪns/ v. 使……信服 |
| corner | /'kɔ:nə/ v. 使走投无路, 转弯 |
| deer | /diə/ n. 鹿 |
| description | /'dɪskrɪpʃən/ n. 描述 |
| disturb | /'dɪstə:b/ v. 令人不安 |
| disturbing | /'dɪstə:brɪŋ/ adj. 令人不安的 |
| evidence | /'eɪdɪdəns/ v. 证明 n. 证据 |
| extraordinarily | /'ɪk'strɔ:dənəri.li/ adv. 特别地 |
| human being | n. 人类 |

| | | |
|-------------|--------------|---------------------|
| hunt | /hʌnt/ | n. 追猎, 寻找 |
| oblige | /ə'blɪdʒ/ | v. 使……感动, 必须 |
| observe | /əb'zɜ:v/ | vt. 注意到 |
| paw | /pɔ:/ | n. 爪 |
| picking | /'pɪkɪŋ/ | n. 采摘 |
| print | /'prɪnt/ | n. 印痕; 打印, 出版 |
| puma | /'pjʊmə/ | n. 美洲狮 |
| rabbit | /'ræbɪt/ | n. 兔 |
| search | /sɜ:tʃ/ | n. 搜查 |
| seriously | /'sɪəriəsli/ | adv. 认真地 |
| somehow | /'sʌmhəʊ/ | adv. 不知怎么搞地, 不知什么原因 |
| spot | /spɒt/ | v. 看出, 发现 n. 点, 疹子 |
| to be found | | 被发现 |
| trail | /'treɪl/ | n. 一串, 一系列 v. 拖 |
| unless | /ʌn'les/ | conj. 除非 |

②

句子模仿

模仿跟读课文关键句型



Pumas are large, cat-like animals which are found in America.

美洲狮是一种体形似猫的大动物, 产于美洲。

For the puma was often observed at one place in the morning and at another place twenty miles away in the evening.

因为常常是早晨在甲地发现那只美洲狮，晚上却在 20 英里外的乙地发现它的踪迹。

The experts were now fully convinced that the animal was a puma, but where had it come from?

专家们如今已经完全肯定那只动物就是美洲狮，但它是从哪儿来的呢？

The hunt went on for several weeks, but the puma was not caught.

搜寻工作进行了好几个星期，但始终未能逮住那只美洲狮。

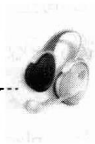
It is disturbing to think that a dangerous wild animal is still at large in the quiet countryside.

想到在宁静的乡村里有一头危险的野兽继续逍遥流窜，真令人担心。

3

美文模仿

模仿跟读下列经典美文



The Life I Desired

我所追求的生活

That must be the story of innumerable couples, and the pattern of life it offers has a homely grace. It reminds you of a placid rivulet, meandering

smoothly through green pastures and shaded by pleasant trees, till at last it falls into the vast sea; but the sea is so calm, so silent, and so indifferent, that you are troubled suddenly by a vague uneasiness. Perhaps it is only by a kink in my nature, strong in me even in those days, that I felt in such an existence, the share of the great majority, something a miss. I recognized its social value. I saw its ordered happiness, but a fever in my blood asked for a wilder course. There seemed to me something alarming in such easy delights. In my heart was desire to live more dangerously. I was not unprepared for jagged rocks and treacherous shoals if I could only have change-change and the excitement of unforeseen.

这一定是世间无数对夫妻的生活写照，这种生活模式给人一种天伦之美。它使人想起一条平静的溪流，蜿蜒畅游过绿茵的草场，浓荫遮蔽，最后注入一望无垠的汪洋大海；但是大海太过平静，太过沉默，太过不动声色，你会突然感到莫名的不安。也许这只是我自己的一种怪诞想法，在那样的时代，这想法对我影响很深：我觉得这像大多数人一样的生活，似乎欠缺了一点儿什么。我承认这种生活有社会价值，我也看到了它那井然有序的幸福，但我血液里的冲动却渴望一种更桀骜不驯的旅程。这样的安逸中好像有一种令我惊惧不安的东西。我的心渴望一种更加惊险的生活。只要生活中还能有变迁以及不可知的刺激，我愿意踏上怪石嶙峋的山崖，奔赴暗礁满布的海滩。

词汇小贴士

- ④ placid *adj.* 平静的
- ④ rivulet *n.* 小河，小溪，溪流
- ④ majority *n.* 多数，大半 *n.* [律] 成年
- ④ treacherous *adj.* 背叛的，背信弃义的，奸诈的

Lesson 2

①

词汇模仿

模仿跟读课后生词短语



| | | |
|------------|--------------|-----------|
| cause | /kɔːz/ | n. 事业 |
| equal | /iːkwəl/ | v. 等于 |
| figure | /ˈfɪɡə/ | n. 人影 |
| grocer | /ˈgrəʊsə/ | n. 杂货商 |
| raise | /reɪz/ | v. 募集, 筹款 |
| silent | /ˈsaɪlənt/ | adj. 无声的 |
| start | /stɑːt/ | n. 惊起 |
| torchlight | /ˈtɔːtʃlaɪt/ | n. 手电筒光 |
| vicar | /ˈvɪkə/ | n. 牧师 |

②

句子模仿

模仿跟读课文关键句型



Our vicar is always raising money for one cause or another.

我们教区的牧师总是为各种各样的事筹集资金。

Looking at his watch, he saw that it was one o'clock, but the bell struck thirteen times before it stopped.

他一看表，才1点钟，可是那钟一连敲了13下才停。

Armed with a torch, the vicar went up into the clock tower to see what was going on.

牧师拿着一支电筒走上钟楼想去看看究竟发生了什么事情。

You've probably woken up everyone in the village as well.

也许同时你把村里所有的人都吵醒了。

Now let's go downstairs and have a cup of tea.

来，咱们下楼去喝杯茶吧。

3

美文模仿

模仿跟读下列经典美文

Smile—a Magic Spell of Happiness

微笑——快乐的魔咒

Don't you think it important?

Can you imagine a world without smiles? Can you bear seeing sad faces here and there? What a gloomy world it would be without smiles!

But people sometimes overlook the importance of smiling since it is so simple. It seems that people are always in such a hurry for their own business that they complain a lot about the lack of happiness in life and

some people even want to be "Harry Porter" to learn the magic spell of happiness.

Smile is such a magic spell. It is a kind of emotional contact. It makes strangers become friends. It makes parents and children understand each other better and it makes the love between lovers deeper.

Smile is such a magic spell. It's also a kind of encouragement. It makes people feel warm in ice and snow. It gives thirsty people power to walk on in a desert. It makes cowards become brave and it makes people see hope in desperate situations.

So people remember "Smile and make your life brighter", and smile for life. Every time you smile you give yourself a perfect chance to enjoy life. Every time you smile, you bring the brilliant sunshine to the whole world around you as well as to yourself!

Nike tells us "Just do it!" So I will say: "Just smile it!"

难道你们不认为微笑很重要吗?

你能想象一个没有微笑的世界吗? 你能忍受整天面对一张张悲哀的脸吗? 没有微笑的世界将会多么让人郁闷啊!

但是人们有时会忽略微笑的重要性, 因为它太平凡了。人们似乎总是陷在一种因工作而忙碌的慌乱之中而时常抱怨生活中缺少欢乐。甚至有些人希望成为哈利·波特, 学会欢乐的魔咒。

微笑就是这样一条神奇的咒语。它是一种情感的联结, 它可以使陌生人成为朋友, 它可以使父母和子女互相理解, 它也可以使恋人之间的爱情更加深厚。

微笑就是这样一条神奇的咒语。它还是一种鼓舞与激励。它让冰